

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

الصفحات

١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٢	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
٣	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
٦	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
٧ - ٢٧	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة/ المساهمين
بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لبنك دبي الإسلامي ش.م.ع. ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ"المجموعة")، التي تشتمل على بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ وبيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ والبيانات المرحلية الموجزة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، وإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترِع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".

أمور أخرى

إن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ والبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ قد تمت مراجعتها وتدقيقها على التوالي من قبل شركة تدقيق أخرى التي أبدت استنتاج مراجعة غير معدل بتاريخ ١ أغسطس ٢٠١٣ حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ورأي تدقيقي غير معدل بتاريخ ٢٩ يناير ٢٠١٤ حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.



كي بي إم جي لوار جلف ليمتد
محمد طارق
رقم التسجيل: ٧٩٣


24 JUL 2014

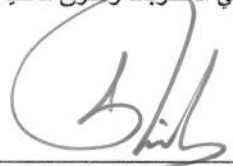
بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	إيضاحات	
			الموجودات
٢٢,٧١٢,٩٦٤	٢٧,٠٤٦,٠٩٢	٥	النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
٩,٦٠٦,١٦٨	٢,٩٢٨,٣٧٩	٦	المستحق من البنوك والمؤسسات المالية
٥٦,٠٧٠,٦٣٨	٦٦,٠٥٤,١١٨	٧	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي
١١,٦٤٢,٥٥٣	١٣,٩٤٦,٣٨٤	٨	الاستثمارات في الصكوك الإسلامية التي يتم قياسها بالتكلفة المضافة
٢,٠٢٩,٦٥٧	٢,١١١,٠٧٤	٩	استثمارات أخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة
١,٨٧٧,٨٢٩	١,٧٨٦,٩٦٩	١٠	الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة
١,٨٤٠,٩٧٣	١,٢٥١,٠٦٣		العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع
٢,٠١٣,٣١٤	١,٨٩٢,٣٦٦	١١	العقارات الاستثمارية
٤,٩٥٧,٣٧٤	٥,٦٦٠,٥١٧		الذمم المدينة والموجودات الأخرى
٥٣٦,٩٦٨	٥٦٢,٥٤١		الممتلكات والمعدات
١١٣,٢٨٨,٤٣٨	١٢٣,٢٣٩,٥٠٣		إجمالي الموجودات
=====	=====		
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٧٩,٠٦٠,٥٤١	٩٤,٧٨٧,٨١٤	١٢	ودائع العملاء
٢,٦٣٠,٠٠٦	٢,٦٥٩,٣٥٥		المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
٢,٨٠٧,٦٠٣	٢,٨٤٧,١٧٥	١٣	أدوات صكوك مصدرة من البنك
١٢,٢٨٢,٥١١	٦,٣٦٦,٦١٩		الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى
١٦٥,٥٨٨	-		الزكاة مستحقة الدفع
٩٦,٩٤٦,٢٤٩	١٠٦,٦٦٠,٩٦٣		إجمالي المطلوبات
-----	-----		
			حقوق الملكية
٣,٩٥٣,٧٥١	٣,٩٥٣,٧٥١	١٤	رأس المال
٣,٦٧٣,٠٠٠	٣,٦٧٣,٠٠٠	١٤	صكوك من الشق الأول
٥,٤٩٥,٦٩٦	٥,٤٩٤,١١٦	١٤	احتياطيات أخرى وأسهم خزينة
(٥٦٣,٨٥٠)	(٥٤٢,٥٣٥)		احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
(٢٨٠,٨٣٣)	(٢٩٤,٨٠١)		احتياطي صرف العملات
٢,٠١٣,٩٢١	٢,١٩١,٨١٥		الأرباح المحتجزة
١٤,٢٩١,٦٨٥	١٤,٤٧٥,٣٤٦		حقوق الملكية المنسوبة إلى مالكي البنك
٢,٠٥٠,٥٠٤	٢,١٠٣,١٩٤		الحصص غير المسيطرة
١٦,٣٤٢,١٨٩	١٦,٥٧٨,٥٤٠		إجمالي حقوق الملكية
-----	-----		
١١٣,٢٨٨,٤٣٨	١٢٣,٢٣٩,٥٠٣		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
=====	=====		


د. عدنان شلوان
الرئيس التنفيذي


عبد الله علي الهاملي
العضو المنتدب


سعادة/ محمد إبراهيم الشيباني
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٠٠٦,٠٥٥	٢,٠٨٥,٤٩١	١,٠١٠,٩٦٥	١,٠٧٢,٤٦٥	صافي الإيرادات
٤٣٣,٧٨٣	٥٨٠,٧٧٧	٢١٤,٠٠١	٢٨٧,٧٣٠	الإيرادات من معاملات التمويل الإسلامي
١٠٧,٥٣٣	١٧٥,٣٢٦	٨,٠٤٨	٨٥,٢٧٠	إيرادات العمولات والرسوم وصرف العملات الأجنبية
٤٥,٤٨٩	٣٨,٤١٩	٣٥,٢٦٣	١٩,٤٨٥	الإيرادات من العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع، صافي
٢٠,١٧١	٤٦,٤٦٢	٧,١٠٩	٣١,١٠٦	الحصة من أرباح شركات زميلة وانتلافات مشتركة
١٥,٩٩٥	٢٦,٧٠٣	١٠,٢٨٧	٢١,١٩٨	الإيرادات من العقارات الاستثمارية
				الإيرادات من الاستثمارات الأخرى التي يتم قياسها
٨٥,١٧٢	١٠٢,٧٢٥	٣٦,٧٧٥	٤٣,٣٤٢	بالقيمة العادلة، صافي
				إيرادات أخرى
٢,٧١٤,١٩٨	٣,٠٥٥,٩٠٣	١,٣٢٢,٤٤٨	١,٥٦٠,٥٩٦	إجمالي الإيرادات
(٥٩٦,٧٥٤)	(٣٩٦,٨٠٢)	(٢٧٧,٥٨٩)	(٢٠٦,١٧٦)	ناقصاً: حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح
٢,١١٧,٤٤٤	٢,٦٥٩,١٠١	١,٠٤٤,٨٥٩	١,٣٥٤,٤٢٠	صافي الإيرادات
				المصروفات التشغيلية
(٥٣١,٠٤٢)	(٦٠٦,٢٢٩)	(٢٧٠,٤٤١)	(٣٠٩,٩٧٣)	مصروفات الموظفين
(٢٤٠,٣٤٤)	(٢٨١,٤٤٩)	(١٢٠,٢٢٣)	(١٤٤,٥١١)	المصروفات العمومية والإدارية
(٥٠,٦٢٥)	(٤٧,٨٠٩)	(٢٨,٤١٤)	(٢٤,٤٦٥)	استهلاك الممتلكات والمعدات
(٩,٩١٧)	(١٨,٤٦٣)	(٣,٣٣١)	(٩,٢٢٤)	استهلاك العقارات الاستثمارية
(٨٣١,٩٢٨)	(٩٥٣,٩٥٠)	(٤٢٢,٤٠٩)	(٤٨٨,١٧٣)	إجمالي المصروفات التشغيلية
١,٢٨٥,٥١٦	١,٧٠٥,١٥١	٦٢٢,٤٥٠	٨٦٦,٢٤٧	صافي الإيرادات التشغيلية قبل احتساب انخفاض القيمة
(٥٤٤,٧٧٠)	(٣٥٥,١٨٤)	(١٨٤,٨٤٩)	(١٦٠,٣٤٠)	انخفاض القيمة المحتسب للفترة، صافي
٧٤٠,٧٤٦	١,٣٤٩,٩٦٧	٤٣٧,٦٠١	٧٠٥,٩٠٧	صافي أرباح الفترة قبل مصروفات ضريبة الدخل
(٢,٠٥٦)	(١٢,٩٦٢)	(٦٣٠)	(٥,٤٦٧)	مصروفات ضريبة الدخل
٧٣٨,٦٩٠	١,٣٣٧,٠٠٥	٤٣٦,٩٧١	٧٠٠,٤٤٠	صافي أرباح الفترة
٧٠٠,٢٢٥	١,٢٧٧,٥٥٥	٤١٨,٢٣٥	٦٦٧,٤٧٢	منسوبة إلى:
٣٨,٤٦٥	٥٩,٤٥٠	١٨,٧٣٦	٣٢,٩٦٨	مالكي البنك
٧٣٨,٦٩٠	١,٣٣٧,٠٠٥	٤٣٦,٩٧١	٧٠٠,٤٤٠	الحصص غير المسيطرة
٠.١٨ درهم	٠.٢٩ درهم	٠.١١ درهم	٠.١٧ درهم	صافي أرباح الفترة
				ربحية السهم (درهم لكل سهم) (إيضاح ١٥)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٧٣٨,٦٩٠	١,٣٣٧,٠٠٥	٤٣٦,٩٧١	٧٠٠,٤٤٠
-----	-----	-----	-----
صافي أرباح الفترة			
<i>بنود الإيرادات / (الخسائر) الشاملة الأخرى</i>			
<i>البنود التي لن تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:</i>			
<i>(خسائر) / أرباح التقييم بالقيمة العادلة لاستثمارات أخرى مسجلة بالقيمة</i>			
<i>العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، صافي</i>			
<i>مكافآت أعضاء مجلس الإدارة</i>			
١٠٩,٠٤٨	٣٠,١٠٦	٩٣,٧٨٦	(٣٧,٥٢٢)
-	(٥,١٥٠)	-	-
-----	-----	-----	-----
(٣٣,٦٩٣)	(١٣,٩٦٨)	(٢,٨٧٣)	(٤١,١٢٥)
-----	-----	-----	-----
٧٥,٣٥٥	١٠,٩٨٨	٩٠,٩١٣	(٧٨,٦٤٧)
-----	-----	-----	-----
٨١٤,٠٤٥	١,٣٤٧,٩٩٣	٥٢٧,٨٨٤	٦٢١,٧٩٣
=====	=====	=====	=====
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة			
<i>منسوبة إلى:</i>			
<i>مالكي البنك</i>			
<i>الحصص غير المسيطرة</i>			
٧٧٤,٦٩٤	١,٢٨٥,١٥٥	٥٠٨,٢٦٢	٥٨٥,٤٣٧
٣٩,٣٥١	٦٢,٨٣٨	١٩,٦٢٢	٣٦,٣٥٦
-----	-----	-----	-----
٨١٤,٠٤٥	١,٣٤٧,٩٩٣	٥٢٧,٨٨٤	٦٢١,٧٩٣
=====	=====	=====	=====
إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى			

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان التغييرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

حقوق الملكية المسنوية إلى مالكي البنك		حقوق الملكية المسنوية إلى مالكي البنك		حقوق الملكية المسنوية إلى مالكي البنك		حقوق الملكية المسنوية إلى مالكي البنك		حقوق الملكية المسنوية إلى مالكي البنك		حقوق الملكية المسنوية إلى مالكي البنك		حقوق الملكية المسنوية إلى مالكي البنك		حقوق الملكية المسنوية إلى مالكي البنك		حقوق الملكية المسنوية إلى مالكي البنك		حقوق الملكية المسنوية إلى مالكي البنك		حقوق الملكية المسنوية إلى مالكي البنك		
إجمالي حقوق الملكية	الحصص غير المسيطرة	الإجمالي	الأرباح المخضرة	الضرائب	احتياطي صرف	احتياطي القيمة	احتياطيات أخرى	صكوك من الشق الأول	رأس المال	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢	إجمالي حقوق الملكية	الحصص غير المسيطرة	الإجمالي	الأرباح المخضرة	الضرائب	احتياطي صرف	احتياطي القيمة	احتياطيات أخرى	صكوك من الشق الأول	رأس المال	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١١,٧٧٩,٢٩٠	٢,٦٩١,٥٠٩	٩,٠٨٧,٧٨١	٩٥١,٧٧٦	(١٩٢,١٠٠)	(٨١٧,٩١٣)	٥,٣٤٨,٩٦٤	-	-	٣,٧٩٧,٠٥٤	٢,٧٩٧,٠٥٤	١١,٧٧٩,٢٩٠	٢,٦٩١,٥٠٩	٩,٠٨٧,٧٨١	٩٥١,٧٧٦	(١٩٢,١٠٠)	(٨١٧,٩١٣)	٥,٣٤٨,٩٦٤	-	-	٣,٧٩٧,٠٥٤	٢,٧٩٧,٠٥٤	
٧٣٨,٦٩٠	٣٨,٤٦٥	٧٠٠,٢٢٥	٧٠٠,٢٢٥	(٣٣,٦٩٣)	-	-	-	-	-	-	٧٣٨,٦٩٠	٣٨,٤٦٥	٧٠٠,٢٢٥	٧٠٠,٢٢٥	(٣٣,٦٩٣)	-	-	-	-	-	-	-
٧٥,٣٥٥	٨٨٦	٧٤,٤٦٩	-	(٣٣,٦٩٣)	-	-	-	-	-	-	٧٥,٣٥٥	٨٨٦	-	-	(٣٣,٦٩٣)	-	-	-	-	-	-	-
٨١٤,٠٤٥	٣٩,٣٥١	٧٧٤,٦٩٤	٧٠٠,٢٢٥	(٣٣,٦٩٣)	-	-	-	-	-	-	٨١٤,٠٤٥	٣٩,٣٥١	٧٧٤,٦٩٤	٧٠٠,٢٢٥	(٣٣,٦٩٣)	-	-	-	-	-	-	-
(٥٩٤,٦٢١)	(٢٥,٠٦٣)	(٥٦٩,٥٥٨)	(٥٦٩,٥٥٨)	-	-	-	-	-	-	-	(٥٩٤,٦٢١)	(٢٥,٠٦٣)	(٥٦٩,٥٥٨)	(٥٦٩,٥٥٨)	-	-	-	-	-	-	-	-
(١٤,٣٣٢)	(١٤,٣٣٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٤,٣٣٢)	(١٤,٣٣٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣,٦٧٣,٠٠٠	-	٣,٦٧٣,٠٠٠	(٢٩,١٥٤)	-	-	-	-	-	-	-	٣,٦٧٣,٠٠٠	-	(٢٩,١٥٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٣٩,١٥٤)	-	-	(٤٣,٩٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	(٣٩,١٥٤)	-	(٤٣,٩٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٥)	(٦٦٧)	٦٦٢,٦٨٥	٦٦٢,٦٨٥	-	-	-	-	-	-	-	(٥)	(٦٦٧)	٦٦٢,٦٨٥	٦٦٢,٦٨٥	-	-	-	-	-	-	-	-
(٦٦٧)	-	(٦٦٧)	(٦٦٧)	-	-	-	-	-	-	-	(٦٦٧)	-	(٦٦٧)	(٦٦٧)	-	-	-	-	-	-	-	-
١٥,٦٦٧,٥٥٦	٢,٠٥٨,٧٧٥	١٣,٥٦٨,٧٨١	١,٣٣٥,٧٦٢	(٢٢٥,٧٩٣)	(٦٦٥,٨٥١)	٥,٤٩٧,٩١٢	-	-	٣,٩٥٣,٧٥١	٣,٩٥٣,٧٥١	١٥,٦٦٧,٥٥٦	٢,٠٥٨,٧٧٥	١٣,٥٦٨,٧٨١	١,٣٣٥,٧٦٢	(٢٢٥,٧٩٣)	(٦٦٥,٨٥١)	٥,٤٩٧,٩١٢	-	-	٣,٩٥٣,٧٥١	٣,٩٥٣,٧٥١	
١٦,٣٤٢,١٨٩	٢,٠٥٠,٥٠٤	١٤,٢٩١,٦٨٥	٢,٠١٣,٩٢١	(٢٨٠,٨٣٣)	(٥١٣,٨٥٠)	٥,٤٩٥,٦٩٦	-	-	٣,٩٥٣,٧٥١	٣,٩٥٣,٧٥١	١٦,٣٤٢,١٨٩	٢,٠٥٠,٥٠٤	١٤,٢٩١,٦٨٥	٢,٠١٣,٩٢١	(٢٨٠,٨٣٣)	(٥١٣,٨٥٠)	٥,٤٩٥,٦٩٦	-	-	٣,٩٥٣,٧٥١	٣,٩٥٣,٧٥١	
١,٣٣٧,٠٠٥	٥٩,٤٥٠	١,٢٧٧,٥٥٥	١,٢٧٧,٥٥٥	-	-	-	-	-	-	-	١,٣٣٧,٠٠٥	٥٩,٤٥٠	١,٢٧٧,٥٥٥	١,٢٧٧,٥٥٥	-	-	-	-	-	-	-	
١,٠٩٨٨	٣,٣٨٨	٧,٦٠٠	(٥,١٥٠)	(١٣,٩٦٨)	٢٦,٧٦٨	-	-	-	-	-	١,٠٩٨٨	٣,٣٨٨	(٥,١٥٠)	(١٣,٩٦٨)	٢٦,٧٦٨	-	-	-	-	-	-	
١,٣٤٧,٩٩٣	٦٢,٨٢٨	١,٢٨٥,١٥٥	١,٢٧٢,٤٠٥	(١٣,٩٦٨)	٢٦,٧٦٨	-	-	-	-	-	١,٣٤٧,٩٩٣	٦٢,٨٢٨	١,٢٨٥,١٥٥	١,٢٧٢,٤٠٥	(١٣,٩٦٨)	٢٦,٧٦٨	-	-	-	-	-	
(٩٩٦,٨٨٨)	(١٠,٣٦٢)	(٩٨٦,٥٢٦)	(٩٨٦,٥٢٦)	-	-	-	-	-	-	-	(٩٩٦,٨٨٨)	(١٠,٣٦٢)	(٩٨٦,٥٢٦)	(٩٨٦,٥٢٦)	-	-	-	-	-	-	-	
-	٧٢	(٣١٤)	١,٣٦٦	-	-	-	-	-	-	-	-	٧٢	(٣١٤)	١,٣٦٦	-	-	-	-	-	-	-	
(١١٤,٧٨١)	-	(١١٤,٧٨١)	(١١٤,٧٨١)	-	-	-	-	-	-	-	(١١٤,٧٨١)	-	(١١٤,٧٨١)	(١١٤,٧٨١)	-	-	-	-	-	-	-	
(٤٥)	-	(٤٥)	(٤٥)	-	-	-	-	-	-	-	(٤٥)	-	(٤٥)	(٤٥)	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	٥,٤٠٣	-	(٥,٤٠٣)	-	-	-	-	-	-	-	٥,٤٠٣	(٥,٤٠٣)	-	-	-	-	-	-	-	
١٦,٥٧٨,٥٤٠	٢,١٠٣,١٩٤	١٤,٤٧٥,٣٤٦	٢,١٩١,٨١٥	(٢٩٤,٨٠١)	(٥٤٢,٥٣٥)	٥,٤٩٤,١٦٦	-	-	٣,٩٥٣,٧٥١	٣,٩٥٣,٧٥١	١٦,٥٧٨,٥٤٠	٢,١٠٣,١٩٤	١٤,٤٧٥,٣٤٦	٢,١٩١,٨١٥	(٢٩٤,٨٠١)	(٥٤٢,٥٣٥)	٥,٤٩٤,١٦٦	-	-	٣,٩٥٣,٧٥١	٣,٩٥٣,٧٥١	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
إن تقرير مدقق الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المرحلية الموحدة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
الأنشطة التشغيلية		
صافي أرباح الفترة قبل مصروفات ضريبة الدخل	١,٣٤٩,٩٦٧	٧٤٠,٧٤٦
تصويبات لـ:		
الحصة من أرباح شركات زميلة وانتلافات مشتركة	(٣٨,٤١٩)	(٤٥,٤٨٩)
الإيرادات من استبعاد عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع	(١٧٥,٣٢٦)	(٦,٥٣١)
إيرادات توزيعات الأرباح	(٢٧,٤٢٠)	(١٤,٨٩٦)
الأرباح / (الخسائر) من استبعاد استثمارات أخرى	٧٠٢	(١٠٥)
إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١٥	(١٦٤)
الأرباح من بيع استثمارات في صكوك إسلامية	(٣١,١٧٣)	(٦٦,٤٩٧)
الأرباح من استبعاد ممتلكات ومعدات	(٩٠)	(٧١)
الأرباح من استبعاد عقارات استثمارية	(١٦,٠٠٠)	-
الأرباح من إعادة تصنيف استثمار في شركة زميلة إلى استثمار آخر	(٤٢,٨٤١)	-
استهلاك ممتلكات ومعدات	٤٧,٨٠٩	٥٠,٦٢٥
استهلاك عقارات استثمارية	١٨,٤٦٣	٩,٩١٧
انخفاض القيمة المحاسب للفترة، صافي	٣٥٥,١٨٤	٥٤٤,٧٧٠
التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	١,٤٤٠,٨٧١	١,٢٨٥,٥١٦
الزيادة في الودائع والمراجعات الدوالية المستحقة خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر	(٢,٧٣٨,٩٤٩)	(٦,٦٥٩,٠٥٧)
الزيادة في الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية	(١٠,١٨٠,٧٩٢)	(٨٠٦,٤٩٢)
(الزيادة) / النقص في النظم المدينة والموجودات الأخرى	(٧٤٦,١٧١)	٧٢٤,٩٣١
الزيادة في وديع العملاء	١٥,٥٥٠,٧٨٢	١٥,٦٨٩,٦١٩
(الزيادة) / النقص في المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٢٣,٥٠٧	(٢,٧٢١,١٠١)
النقص في النظم الدائنة والمطلوبات الأخرى	(٦,٠٩٢,٠٩١)	(٤٥٣,٩١٩)
النقد (المستخدم في) / الناتج من العمليات	(٢,٧٤٢,٨٤٣)	٦,٩٨٦,٢٨٦
ضرائب مدفوعة	(٤,٧٢١)	(٣,٩٢٢)
صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية	(٢,٧٤٧,٥٦٤)	٦,٩٨٢,٣٦٤
الأنشطة الاستثمارية		
صافي الحركة في الاستثمارات في صكوك إسلامية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة	(٢,٢١٠,٣٩٣)	٦٨٣,٩٦٩
صافي الحركة في استثمارات أخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة	١٨٤,٢١٨	٣٨,٧٩٧
توزيعات الأرباح المستلمة	٤٣,٨٣٧	٢٥,٢٨٧
الإضافات إلى عقارات محتفظ بها للبيع والتطوير	(٣,٣٩٧)	(٥٨,٠٤١)
المتحصلات من استبعاد عقارات محتفظ بها للبيع والتطوير	٧٦٦,٨٥٠	١٥٤,٣٧٦
شراء عقارات استثمارية	(٣,٤٤١)	(١٣,٣٥٤)
صافي الحركة في الاستثمارات في شركات زميلة وانتلافات مشتركة	(١٠٦,٢٢٥)	-
شراء ممتلكات ومعدات	(٧٢,١٩٧)	(٤١,١٧٨)
المتحصلات من استبعاد عقارات استثمارية	١٢٠,٩٢١	-
المتحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات	٥٥٧	٢٠١
صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الاستثمارية	(١,٢٧٩,٢٧٠)	٧٩٠,٠٥٧
الأنشطة التمويلية		
توزيعات الأرباح المدفوعة	(٩٩٦,٨٨٨)	(٥٩٤,٦٢١)
توزيع أرباح الصكوك من الشق الأول	(١١٤,٧٨١)	-
إصدار صكوك من الشق الأول - صافي	(٤٥)	٣,٦٤٣,٨٤٦
سداد تمويل وكالة متوسط الأجل	-	(٣,٧٥٢,٥٤٣)
صافي الحركة في أدوات الصكوك المصدرة من البنك	-	(١,٠٩٥,١٥٠)
تكلفة إصدار رأس المال	-	(٦٦٧)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(١,١١١,٧١٤)	(١,٧٩٩,١٣٥)
صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله	(٥,١٣٨,٥٤٨)	٥,٩٧٣,٢٨٦
النقد وما يعادله في بداية الفترة	١٧,٣٦٩,١٣٢	١٠,٥٤٨,٠٨٦
تأثير تغيرات سعر الصرف على رصيد النقد المحتفظ به بالعملات الأجنبية	٥٤,٩٣٨	(١٧,٢٣٠)
النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٦)	١٢,٢٨٥,٥٢٢	١٦,٥٠٤,١٤٢

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

١. معلومات عامة

تأسس بنك دبي الإسلامي (شركة مساهمة عامة) ("البنك") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم دبي بتاريخ ٢٩ صفر ١٣٩٥ هجري، الموافق ١٢ مارس ١٩٧٥ بغرض تقديم الخدمات المصرفية والخدمات المتعلقة بها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. وتم لاحقاً تسجيله كشركة مساهمة عامة بموجب قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). إن العنوان المسجل للمكتب الرئيسي للبنك هو ص.ب ١٠٨٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة أنشطة البنك وشركائه التابعة المبينة في الإيضاح ٢٤ حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة").

٢. تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

(أ) معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة المطبقة والتي ليس لها تأثير مادي على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم تطبيق معايير التقارير المالية الدولية المعدلة التالية عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. لم يكن لتطبيق معايير التقارير المالية الدولية المعدلة أي تأثير مادي على المبالغ المعلنة للفترة الحالية وفترة المقارنة إلا أنها قد تؤثر على احتساب المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- التعديلات على المعيار رقم ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية: *البيانات المالية الموحدة - تعديلات تتعلق بالمنشآت الاستثمارية*
- التعديلات على المعيار رقم ١٢ من معايير التقارير المالية الدولية: *الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى - تعديلات تتعلق بالمنشآت الاستثمارية*
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧: *البيانات المالية المنفصلة (المعدل في ٢٠١١) - تعديلات تتعلق بالمنشآت الاستثمارية*
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢: *الأدوات المالية: العرض - تعديلات تتعلق بمفاصلة الموجودات والمطلوبات*
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦: *انخفاض قيمة الموجودات - تعديلات ناتجة عن الإفصاحات عن القيمة القابلة للاسترداد للموجودات غير المالية*
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩: *الأدوات المالية: الاعتراف والقياس - تعديلات تتعلق باستبدال الأدوات المشتقة*
- التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية: *جباية الضرائب*

(ب) المعايير الجديدة والمعدلة الصادرة ولكن لم يتم تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر للمعايير الجديدة والمعدلة التالية التي صدرت ولكن لم تسري بعد:

تسري على الفترات السنوية
التي تبدأ في أو بعد

معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

- *التعديلات على المعيار رقم ٢ من معايير التقارير المالية الدولية: السداد على أساس الأسهم - تعريف "شرط الاستحقاق"*
١ يوليو ٢٠١٤
- *التعديلات على المعيار رقم ٣ من معايير التقارير المالية الدولية: دمج الأعمال - احتساب الثمن المشروط واستثناء الانتلافات المشتركة من نطاق المعيار*
١ يوليو ٢٠١٤
- *التعديلات على المعيار رقم ٨ من معايير التقارير المالية الدولية: القطاعات التشغيلية - تجميع القطاعات، وتسوية موجودات القطاع*
١ يوليو ٢٠١٤

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٢. تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة (تابع)

(ب) المعايير الجديدة والمعدلة التي صدرت ولكن لم يتم تطبيقها بعد (تابع)

تسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد

١ يناير ٢٠١٦

١ يوليو ٢٠١٤

١ يناير ٢٠١٧

١ يوليو ٢٠١٤

١ يناير ٢٠١٦

١ يوليو ٢٠١٤

١ يوليو ٢٠١٤

١ يوليو ٢٠١٤

١ يناير ٢٠١٦

١ يوليو ٢٠١٤

معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

- التعديلات على المعيار رقم ١١ من معايير التقارير المالية الدولية: الترتيبات المشتركة - تعديلات تتعلق باحتساب الاستحواذ على حصة ما في عملية مشتركة
- التعديلات على المعيار رقم ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية: قياس القيمة العادلة - نطاق استثناء المحافظ
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٥: الإيرادات من العقود مع العملاء - يقوم هذه المعيار بتحديد متى وكيف تقوم الشركات بالاعتراف بالإيرادات كما يتطلب من الشركة تزويد مستخدمي البيانات المالية بالمزيد من الإفصاحات التوضيحية ذات الصلة
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦: الممتلكات والآلات والمعدات - إعادة بيان تناسبي للاستهلاك المتراكم فيما يتعلق بإعادة التقييم
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦: الممتلكات والآلات والمعدات - تعديلات تتعلق بتوضيح الطرق المقبولة للاستهلاك والإطفاء
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩: امتيازات الموظفين - تم التعديل لإيضاح المتطلبات المتعلقة بكيفية ربط المساهمات من الموظفين أو الأطراف الأخرى المرتبطة بالخدمة بفترات الخدمة
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤: الإفصاحات حول الأطراف ذات العلاقة - منشآت إدارية
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨: الموجودات غير الملموسة - إعادة بيان تناسبي للاستهلاك المتراكم فيما يتعلق بإعادة التقييم
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨: الموجودات غير الملموسة - تعديلات تتعلق بتوضيح الطرق المقبولة للاستهلاك والإطفاء
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠: العقارات الاستثمارية - العلاقة المتداخلة بين المعيار رقم ٣ من معايير التقارير المالية الدولية والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠

لا تزال الإدارة بصدد تقييم تأثير هذه المعايير الجديدة والمعدلة على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كما في تاريخ إصدار هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

٣. أساس الإعداد

(أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٢٤ "التقارير المالية المرحلية" الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية كما أنها تلتزم بمتطلبات القوانين المطبقة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة الكاملة التي يتم إعدادها وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تتم قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. إلا أنه يتم إدراج إيضاحات تفسيرية مختارة لإيضاح الأحداث والمعاملات الهامة لفهم التغيرات في المركز المالي وأداء المجموعة منذ تاريخ إصدار آخر بياناتها المالية الموحدة السنوية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٣. أساس الإعداد (تابع)

(ب) الأحكام والتقديرات

إن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٤. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة تتوافق مع تلك السياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ، باستثناء التغييرات في القطاعات المعلنة المبينة في الإيضاح ١٧.

فيما يلي ملخص للسياسات المحاسبية الهامة المطبقة عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

(أ) إدارة المخاطر المالية

إن أغراض وسياسات المجموعة لإدارة المخاطر المالية تتوافق مع تلك الأغراض والسياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

(ب) الاستثمارات في صكوك إسلامية

يتم قياس الاستثمارات في صكوك إسلامية بالتكلفة المطفأة في حال تحقق كلا الشرطين التاليين:

- أن يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل الحصول على التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- أن ينشأ عن الشروط التعاقدية للاستثمار في تواريخ محددة تدفقات نقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والربح على المبلغ الأساسي المستحق.

يتم قياس الاستثمارات في الصكوك الإسلامية التي تنطبق عليها هذه المعايير مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات. ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة على أساس العائد الفعلي ناقصاً أي انخفاض في القيمة، مع الاعتراف بالأرباح على أساس العائد الفعلي في الإيرادات من الاستثمارات في الصكوك الإسلامية في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد.

عقب الاعتراف المبدئي، في حالة تغير هدف نموذج الأعمال بحيث لم تعد معايير التكلفة المطفأة تنطبق على تلك الاستثمارات، تكون المجموعة مطالبة بإعادة تصنيف الاستثمارات في الصكوك الإسلامية من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

قد تقرر المجموعة بصورة نهائية عند الاعتراف المبدئي أن تصنف الاستثمارات في الصكوك الإسلامية التي ينطبق عليها معايير التكلفة المطفأة المذكورة أعلاه بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل كبير عدم التطابق المحاسبي فيما لو تم قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة. في تاريخ التقرير، قررت المجموعة عدم تصنيف أية استثمارات في الصكوك الإسلامية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بموجب خيار القيمة العادلة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) استثمارات أخرى

الاستثمارات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ما لم تُصنف المجموعة استثمار ما يتم الاحتفاظ به لغرض المتاجرة على أنه بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى عند الاعتراف المبدي.

يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة التقرير، مع الاعتراف بأية أرباح أو خسائر ناتجة عن إعادة القياس في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد.

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد عندما يثبت حق المجموعة في الحصول على توزيعات الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات ويتم إدراجها في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد.

الاستثمارات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

عند الاعتراف المبدي، يمكن للمجموعة أن تقرر بصورة نهائية (على أساس كل أداة على حدة) أن تصنف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. ولا يجوز التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى إذا كان الاستثمار في حقوق الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

تعتبر الموجودات المالية أنها محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم شراؤها أساساً لغرض بيعها في المستقبل القريب، أو
- كانت عند الاعتراف المبدي جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة وبها دليل على تحصيل أرباح قصيرة الأجل بشكل فعلي مؤخرأ، أو
- كانت أدوات مشتقة غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط أو كضمان مالي.

يتم قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى وتضاف إلى احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات في حقوق الملكية. لن تتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المترجمة إلى الأرباح أو الخسائر عند استبعاد الاستثمارات.

إن توزيعات الأرباح من هذه الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية يتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد عندما يثبت حق المجموعة في الحصول على توزيعات الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات ما لم تكن هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح استرداد لجزء من تكلفة الاستثمار.

(د) العقارات الاستثمارية

تتمثل العقارات الاستثمارية في العقارات التي يتم الاحتفاظ بها إما لتحقيق إيرادات إيجارية و/أو لزيادة رأس المال (بما في ذلك العقارات قيد الإنشاء لهذه الأغراض). يتم قياس العقارات الاستثمارية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. يتم احتساب الاستهلاك للاستثمار في المباني على أساس القسط الثابت على مدى ٢٥ سنة.

يتم إيقاف الاعتراف بالعقار الاستثماري عند استبعاده أو عند سحبه من الاستخدام بصورة نهائية ولا يكون من المتوقع الحصول على أي منافع اقتصادية مستقبلية من الاستبعاد. يتم إدراج أية أرباح أو خسائر ناتجة عن إيقاف الاعتراف بالعقار (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل) ضمن بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد في الفترة التي يتم فيها إيقاف الاعتراف.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) العقارات الاستثمارية (تابع)

تتم التحويلات إلى العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام يُستدل عليه من خلال انتهاء إشغال العقار من قبل المالك أو بدء عقد إيجار تشغيلي لطرف آخر. بينما تتم التحويلات من العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام يُستدل عليه من خلال إشغال العقار من قبل المالك أو بدء التطوير بغرض البيع.

(هـ) الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة ضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة باستخدام طريقة الاحتساب وفقاً لحقوق الملكية. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف مبدئياً بالاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها فيما بعد للاعتراف بحصة المجموعة من الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة. عندما تزيد حصة المجموعة من خسائر الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة عن حصتها في هذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (التي تتضمن أي حصص طويلة الأجل، والتي في جوهرها، تشكل جزءاً من صافي استثمار المجموعة في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة)، تتوقف المجموعة عن الاعتراف بحصتها في الخسائر اللاحقة. يتم الاعتراف بالخسائر الإضافية فقط إلى مدى تكبد المجموعة التزامات قانونية أو ضمنية أو قيامها بسداد دفعات بالإنابة عن الشركة الزميلة والائتلاف المشترك.

عندما تتعامل أي من منشآت المجموعة مع شركة زميلة أو ائتلاف مشترك تابع للمجموعة، يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن المعاملات مع هذه الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للبنك فقط إلى مدى الحصاص في الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك التي لا تتعلق بالمجموعة.

يتم احتساب الاستثمار في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك باستخدام طريقة حقوق الملكية اعتباراً من التاريخ الذي تصبح فيه الشركة المستثمر بها شركة زميلة أو ائتلاف مشترك. عند الاستحواذ على الاستثمار في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك، فإن أي زيادة في تكلفة الاستحواذ عن حصة البنك من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد والالتزامات الطارئة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة المعترف بها في تاريخ الاستحواذ، يتم الاعتراف بها كشهرة تجارية ويتم إدراجها في القيمة الدفترية للاستثمار. إن أي زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد والالتزامات الطارئة عن تكلفة الاستحواذ، بعد إعادة التقييم، فيتم الاعتراف بها مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد في الفترة التي تم فيها الاستحواذ على الاستثمار.

يتم تطبيق متطلبات معايير التقارير المالية الدولية لتحديد ما إذا كان من الضروري الاعتراف بأي خسارة ناتجة عن انخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار البنك في الشركة الزميلة والائتلاف المشتركة.

تتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية اعتباراً من التاريخ الذي لم يعد فيه الاستثمار يمثل شركة زميلة أو ائتلاف مشترك. تستمر المجموعة في استخدام طريقة حقوق الملكية عندما يصبح الاستثمار في شركة زميلة استثماراً في ائتلاف مشترك أو عندما يصبح الاستثمار في ائتلاف مشترك استثماراً في شركة زميلة.

عند استبعاد أي من الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة وينتج عن ذلك الاستبعاد فقدان المجموعة لتأثيرها الهام على تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة، يتم قياس أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ، ويتم اعتبار القيمة العادلة أنها قيمته العادلة عند الاعتراف المبدئي به كأصل مالي وفقاً للمعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية. يتم إدراج الفارق بين القيمة الدفترية السابقة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة المنسوبة إلى الحصة المحتفظ بها وبين قيمتها العادلة في تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة من استبعاد تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة. علاوة على ذلك، تقوم المجموعة باحتساب كافة المبالغ المعترف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى فيما يتعلق بهذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة. على نفس الأساس المطلوب إذا ما كانت الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة قد قامت مباشرة باستبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة. وعليه، إذا تمت إعادة تصنيف أية أرباح أو خسائر تم الاعتراف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى من قبل هذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة إلى الأرباح أو الخسائر عند استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة، تقوم المجموعة بإعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر (كتعديل إعادة تصنيف) عندما تنقد التأثير الهام على تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٥. النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية

(أ) فيما يلي تحليل النقد وأرصدة المجموعة لدى البنوك المركزية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم
١,٧٤٠,٩٩٢	١,٩٤٢,٧٥٤
٨٨٨,٢٥٩	١,٥٣١,٤٨٩
٥,٠٩٥,٥٦٩	٥,٨٨٢,٩٠٠
١٤,٩٨٨,١٤٤	١٧,٦٨٨,٩٤٩
٢٢,٧١٢,٩٦٤	٢٧,٠٤٦,٠٩٢
=====	=====

النقد في الصندوق
الأرصدة لدى بنوك مركزية:
حسابات جارية
الاحتياطي الإلزامي لدى البنوك المركزية (الإيضاح ٥ (ب))
مرايبات دولية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

الإجمالي

(ب) يتم الاحتفاظ بالاحتياطيات الإلزامية لدى البنوك المركزية لدولة الإمارات العربية المتحدة وباكستان بالعملات المحلية لتلك الدول وبالدولار الأمريكي. إن هذه الاحتياطيات غير متاحة للاستخدام في الأنشطة اليومية للمجموعة، كما لا يمكن سحبها بدون موافقة البنوك المركزية ذات الصلة. يتغير مستوى الاحتياطي الإلزامي كل شهر بما يتوافق مع التوجيهات الصادرة عن البنوك المركزية ذات الصلة.

(ج) فيما يلي التحليل الجغرافي للنقد والأرصدة لدى البنوك المركزية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم
٢٢,٥٤٦,٤٨٧	٢٦,٧١٨,١٥٣
١٦٦,٤٧٧	٣٢٧,٩٣٩
٢٢,٧١٢,٩٦٤	٢٧,٠٤٦,٠٩٢
=====	=====

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

الإجمالي

٦. المستحق من البنوك والمؤسسات المالية

فيما يلي التحليل الجغرافي للمبالغ المستحقة للمجموعة من البنوك والمؤسسات المالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم
٧,٣٢٨,٠٠١	١,٨٣٩,٤٣٧
٢,٢٧٨,١٦٧	١,٠٨٨,٩٤٢
٩,٦٠٦,١٦٨	٢,٩٢٨,٣٧٩
=====	=====

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

الإجمالي

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٧. الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي

(أ) فيما يلي تحليل صافي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية لدى المجموعة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	
٥,٩٦٠,٣٠٤	٧,٠٩٨,٦٥٧	الموجودات التمويلية الإسلامية
٤,٢٧٦,٤١٢	٥,٠٩٣,٤٣٧	مراجعات سيارات
٣,٧٣٧,٧٣١	٣,٣٧٢,٠٦١	مراجعات سلع
٨٨٤,٦٨٩	٥,٤٧٨,٠٥٨	مراجعات عقارية
		مراجعات دولية - طويلة الأجل
١٤,٨٥٩,١٣٦	٢١,٠٤٢,٢١٣	إجمالي المراجعات
١٣,١٦٠,٨١٣	١٤,٩٧٥,٧٥٢	إجارة أخرى
١١,٣٧٦,٢٤٦	١١,٠١٥,٧٤٥	إجارة تمويل منزل
٦,٢٣٥,٦٥٩	٧,٣٨٦,٩٩٨	تمويل السلم
٣,٤٨٢,٠٠٢	٣,٩٧٥,٧٩١	استصناع
٤٢٢,١٩٩	٤٣٦,٨٤١	بطاقات ائتمان إسلامية
٤٩,٥٣٦,٠٥٥	٥٨,٨٣٣,٣٤٠	ناقصاً: الإيرادات المؤجلة من المراجعات
(١,٨٨٩,٢٢٨)	(١,٨٤٩,٣٩١)	ناقصاً: عقود الاستصناع المتعلقة بمقاولين واستشاريين
(١٢٢,٥٨٣)	(٩٧,٦٦٩)	
٤٧,٥٢٤,٢٤٤	٥٦,٨٨٦,٢٨٠	إجمالي الموجودات التمويلية الإسلامية
٤,٠٢٦,٩٧٣	٦,٣٢٧,٣٩٠	الموجودات الاستثمارية الإسلامية
٥,٦٤٤,٥٦١	٤,٥٣٩,٦٨٨	مضاربة
٣,٤٤٨,١٣٣	٣,١٨٧,٤٢٧	مشاركات
		وكالات
١٣,١١٩,٦٦٧	١٤,٠٥٤,٥٠٥	إجمالي الموجودات الاستثمارية الإسلامية
٦٠,٦٤٣,٩١١	٧٠,٩٤٠,٧٨٥	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
(٤,٥٧٣,٢٧٣)	(٤,٨٨٦,٦٦٧)	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة (الإيضاح ٧ (ج))
٥٦,٠٧٠,٦٣٨	٦٦,٠٥٤,١١٨	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٧. الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تابع)

(ب) فيما يلي التحليل الجغرافي لصافي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	
٥٨,٠٣٦,١٧٠	٦٧,٣٠٨,٢١٤	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢,٦٠٧,٧٤١	٣,٦٣٢,٥٧١	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٦٠,٦٤٣,٩١١	٧٠,٩٤٠,٧٨٥	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
(٤,٥٧٣,٢٧٣)	(٤,٨٨٦,٦٦٧)	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة (الإيضاح ٧ (ج))
٥٦,٠٧٠,٦٣٨	٦٦,٠٥٤,١١٨	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي

(ج) فيما يلي الحركات في مخصصات انخفاض القيمة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	
٣,٦٩٩,٤٢٢	٤,٥٧٣,٢٧٣	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١,١٥٣,٠٨٥	٥٨٤,٠٩٨	المحمل على الفترة / السنة
(٣٠١,٤٥٥)	(٢٩١,٢٦٢)	المحدر إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
٦,٨٠٢	(٢,٨٥٥)	المخصصات التي تم (شطبها) / إعادة قيدها خلال الفترة/السنة
(٣,٧٩٩)	٣,٢٠٦	تأثير صرف العملات الأجنبية
١٩,٢١٨	٢٠,٢٠٧	حركات أخرى
٤,٥٧٣,٢٧٣	٤,٨٨٦,٦٦٧	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

٨. الاستثمارات في صكوك إسلامية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة

(أ) فيما يلي التحليل الجغرافي لاستثمارات المجموعة في الصكوك الإسلامية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	
١٠,٢٠٤,٣٠٦	١١,٧٣٧,٩٠٢	بالتكلفة المطفأة
٥١٩,٩٨٥	٦٦٤,٤٢١	داخل الإمارات العربية المتحدة
٩١٨,٢٦٢	١,٥٤٤,٠٦١	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
١١,٦٤٢,٥٥٣	١٣,٩٤٦,٣٨٤	باقي دول العالم
		الإجمالي

(ب) تشمل الاستثمارات في الصكوك الإسلامية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة داخل الإمارات العربية المتحدة على استثمارات في صكوك حكومية غير مدعومة بمبلغ ٣,٣٠٦ مليون درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٣,١٧٣ مليون درهم).

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٩. استثمارات أخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة

فيما يلي التحليل الجغرافي للاستثمارات الأخرى التي يتم قياسها بالقيمة العادلة:

الإجمالي ألف درهم	باقي دول العالم ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف درهم	داخل الإمارات العربية المتحدة ألف درهم
-	-	-	-
١,٠٣٦,٧٨٨	٢٠,٥٦٧	١٧٦,٤٨٢	٨٣٩,٧٣٩
٨٤٣,٥٣٦	٨٣,٢٣٥	٤١,٤٦٧	٧١٨,٨٣٤
٢٣٠,٧٥٠	٢٢٤,١٦١	١,٧٩٥	٤,٧٩٤
٢,١١١,٠٧٤	٣٢٧,٩٦٣	٢١٩,٧٤٤	١,٥٦٣,٣٦٧
٢,١١١,٠٧٤	٣٢٧,٩٦٣	٢١٩,٧٤٤	١,٥٦٣,٣٦٧
٧٩٠	-	-	٧٩٠
٨٥٨,٦٣٨	٤٤,٥٤٤	١٨٤,٦١٠	٦٢٩,٤٨٤
٩٣٠,٤٢٣	٨٤,٣٢٦	٤٢,٢٤٩	٨٠٣,٨٤٨
٢٣٩,٨٠٦	٢٣٤,٠٩٥	١,٧٩٥	٣,٩١٦
٢,٠٢٨,٨٦٧	٣٦٢,٩٦٥	٢٢٨,٦٥٤	١,٤٣٧,٢٤٨
٢,٠٢٩,٦٥٧	٣٦٢,٩٦٥	٢٢٨,٦٥٤	١,٤٣٨,٠٣٨

٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)
الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة
من خلال الأرباح أو الخسائر
أدوات حقوق ملكية مدرجة

الاستثمارات التي يتم قياسها بالقيمة
العادلة من خلال الإيرادات الأخرى
أدوات حقوق ملكية مدرجة
أدوات حقوق ملكية غير مدرجة
صناديق استثمارية غير مدرجة

الإجمالي

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)
الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة
من خلال الأرباح أو الخسائر
أدوات حقوق ملكية مدرجة

الاستثمارات التي يتم قياسها بالقيمة
العادلة من خلال الإيرادات الأخرى
أدوات حقوق ملكية مدرجة
أدوات حقوق ملكية غير مدرجة
صناديق استثمارية غير مدرجة

الإجمالي

١٠. استثمارات في شركات زميلة وانتلافات مشتركة

قامت المجموعة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ بالاستحواذ على ٢٤,٩% من "بنك بي تي بانين الشريعة تي بي كيه"، إندونيسيا وذلك من خلال الاستحواذ على ٢,٤٢٧,٧٥٠,٠٠٠ سهماً. إن المجموعة بصدد زيادة حصتها إلى ٤٠% بعد الحصول على الموافقات القانونية اللازمة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

١١. العقارات الاستثمارية

فيما يلي التحليل الجغرافي للعقارات الاستثمارية:

الإجمالي ألف درهم	عقارات قيد الإنشاء ألف درهم	عقارات أخرى ألف درهم	أراضي ألف درهم	
				٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة) التكلفة:
١,٩٦٤,٦٨٤	٦٨٨,٦٥٧	٣٨٥,٤٤٧	٨٩٠,٥٨٠	داخل الإمارات العربية المتحدة
٤٨٢,٨٠٨	-	٤٣١,٠٧٥	٥١,٧٣٣	خارج الإمارات العربية المتحدة
٢,٤٤٧,٤٩٢	٦٨٨,٦٥٧	٨١٦,٥٢٢	٩٤٢,٣١٣	إجمالي التكلفة
(٥٥٥,١٢٦)				ناقصاً: الاستهلاك المتراكم وانخفاض القيمة
١,٨٩٢,٣٦٦				القيمة الدفترية

الإجمالي ألف درهم	عقارات قيد الإنشاء ألف درهم	عقارات أخرى ألف درهم	أراضي ألف درهم	
				٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) التكلفة:
١,٩٦١,٢٣٧	٦٨٥,٢١٠	٣٨٥,٤٤٧	٨٩٠,٥٨٠	داخل الإمارات العربية المتحدة
٦٧٧,٢٥٢	-	٤٢٠,٠٧٠	٢٥٧,١٨٢	خارج الإمارات العربية المتحدة
٢,٦٣٨,٤٨٩	٦٨٥,٢١٠	٨٠٥,٥١٧	١,١٤٧,٧٦٢	إجمالي التكلفة
(٦٢٥,١٧٥)				ناقصاً: الاستهلاك المتراكم وانخفاض القيمة
٢,٠١٣,٣١٤				القيمة الدفترية

١٢. ودائع العملاء

(أ) فيما يلي تحليل ودايع عملاء المجموعة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	
٢٠,٦٠٦,١١٥	٢٦,٢٠٠,٨٧١	حسابات جارية
١٢,٩٢٧,٢٦٤	١٤,٥٤٣,٢٢٤	حسابات توفير
٤٥,١٢٦,١٠٢	٥٣,٥٥٤,١٥٥	ودائع استثمارية
٢٢٦,٣٣٢	٢٩١,٥٣٦	حسابات هامشية
١٠٥,٣٩٦	١١٤,٥٦٧	احتياطي مخاطر استثمارات المودعين (الإيضاح ١٢ (ب))
٦٩,٣٣٢	٨٣,٤٦١	حصة المودعين من الأرباح مستحقة الدفع
٧٩,٠٦٠,٥٤١	٩٤,٧٨٧,٨١٤	الإجمالي

(ب) يتمثل احتياطي مخاطر استثمارات المودعين في جزء من حصة المودعين من الأرباح يتم تخصيصه كاحتياطي. يتم دفع هذا الاحتياطي إلى المودعين بموافقة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لدى المجموعة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

١٣. أدوات صكوك مصدرة من قبل المجموعة

فيما يلي تحليل أدوات الصكوك المصدرة من قبل المجموعة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	تاريخ الاستحقاق	معدل الربح السني المتوقع	
١,٨٣٦,٥٠٠	١,٨٣٦,٥٠٠	مايو ٢٠١٧	%٤.٧٥	صكوك مصدرة من البنك
٩٧١,١٠٣	١,٠١٠,٦٧٥	يناير ٢٠١٧	%٥.١٥	صكوك مصدرة من شركة تابعة
-----	-----			
٢,٨٠٧,٦٠٣	٢,٨٤٧,١٧٥			الإجمالي
=====	=====			

١٤. حقوق الملكية

(أ) رأس المال

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، تم التصريح بإصدار ٣,٩٥٣,٧٥١,١٠٧ سهماً عادياً بواقع ١ درهم لكل سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٣,٩٥٣,٧٥١,١٠٧ سهماً عادياً بواقع ١ درهم لكل سهم) وتم دفع قيمتها بالكامل.

(ب) صكوك من الشق الأول

في مارس ٢٠١٣، أصدر البنك صكوك من الشق الأول بلغت قيمتها ١,٠٠٠ مليون دولار أمريكي (بما يعادل ٣,٦٧٣ مليون درهم). تتمثل الصكوك من الشق الأول في سندات دائمة ليس لها تاريخ سداد محدد وتشكل التزامات ثانوية مباشرة وغير مضمونة (ذات أولوية على رأس المال فقط) للبنك مع مراعاة أحكام وشروط اتفاقية المضاربة. يحق للبنك المطالبة بها بعد ست سنوات تنتهي في مارس ٢٠١٩ ("تاريخ المطالبة الأول")، أو في أي تاريخ دفع أرباح بعد الست سنوات ويخضع ذلك لشروط محددة لإعادة السداد. تخضع الصكوك من الشق الأول لمعدل ربح متوقع ٦,٢٥٪ سنوياً، يستحق سداده بصورة نصف سنوية على دفعات لغاية تاريخ المطالبة الأولى. يتم بعد ذلك إعادة تحديد معدل الربح المتوقع بناءً على سعر المقايضة النصفى بالولايات المتحدة للمتحدة للست سنوات التالية إضافة إلى هامش ربح مبدئي بمقدار ٤٩٥,٥ نقطة أساس. قد يقرر البنك، وفقاً لما يراه مناسباً، عدم توزيع أرباح مضاربة كما هو متوقع، ولا يعتبر هذا الحدث تعثر في السداد. بلغت الأرباح التي تم توزيعها خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ مبلغ ١١٤,٨ مليون درهم (فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣: لا شيء).

(ج) احتياطات أخرى وأسهم خزينة

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)، تشمل الاحتياطات الأخرى وأسهم الخزينة على أسهم خزينة بمبلغ ١٥ مليون درهم (٨,٥٢٧,١٥٣ سهماً)، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) تشمل على مبلغ ١٣ مليون درهم (٧,٦٤٩,٦٣١ سهماً).

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

١٥. ربحية السهم (غير مدققة)

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة من خلال تقسيم صافي أرباح الفترة العائدة إلى مالكي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة والقائمة خلال الفترة كما يلي:

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	
٧٠٠,٢٢٥	١,٢٧٧,٥٥٥	٤١٨,٢٣٥	٦٦٧,٤٧٢
-	(٥,١٥٠)	-	-
-	(١١٤,٧٨١)	-	-
٧٠٠,٢٢٥	١,١٥٧,٦٢٤	٤١٨,٢٣٥	٦٦٧,٤٧٢
=====	=====	=====	=====
٣,٨٤٩,٣٤٤	٣,٩٤٦,٠٣٠	٣,٩٤٧,٧٠٥	٣,٩٤٥,٩٧٠
=====	=====	=====	=====
٠.١٨	٠.٢٩	٠.١١	٠.١٧
=====	=====	=====	=====

أرباح الفترة العائدة إلى مالكي البنك (ألف درهم)
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة (ألف درهم)
الأرباح العائدة إلى حاملي الصكوك من الشق الأول (ألف درهم)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم المستخدمة في احتساب ربحية
السهم الأساسية والمخفضة (عدد الأسهم بالآلاف)

ربحية السهم الأساسية (درهم للسهم الواحد)

لم يكن هناك تأثير للتخفيض على ربحية السهم الأساسية.

١٦. النقد وما يعادله (غير مدقق)

٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم
٢٢,٥٥٥,١٥١	٢٧,٠٤٦,٠٩٢
٨,٨٢٧,٠٢٢	٢,٩٢٨,٣٧٩
٣١,٣٨٢,١٧٣	٢٩,٩٧٤,٤٧١
(١٤,٨٧٨,٠٣١)	(١٧,٦٨٨,٩٤٩)
١٦,٥٠٤,١٤٢	١٢,٢٨٥,٥٢٢
=====	=====

النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
المستحق من بنوك ومؤسسات مالية

ناقصاً: الأرصدة والودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية ذات تواريخ
استحقاق فعلية تمتد لأكثر من ٣ أشهر

الإجمالي

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

١٧. المعلومات حول القطاعات

القطاعات المعلنة

- (أ) يتم تعريف القطاعات المعلنة على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة التي تتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل الجهة الرئيسية المسؤولة عن اتخاذ القرارات التشغيلية لدى المجموعة بهدف تخصيص الموارد للقطاع وتقييم أدائه.
- (ب) يتم تقسيم القطاعات المعلنة لدى المجموعة إلى خمسة قطاعات رئيسية كما يلي:
- قطاع الخدمات المصرفية للأفراد: يتولى بشكل رئيسي الأعمال الصغيرة والمتوسطة وودائع العملاء من الأفراد وتقديم المراجحات التجارية والاستهلاكية والسلم والإجارة (بما في ذلك تمويل المنزل من خلال الإجارة) وبطاقات الائتمان وتسهيلات تحويل الأموال وتسهيلات التمويل التجاري.
 - قطاع الخدمات المصرفية للشركات: يتولى بشكل رئيسي تسهيلات التمويل والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للعملاء من الشركات والمؤسسات.
 - قطاع التطوير العقاري: يتولى التطوير العقاري والاستثمارات العقارية الأخرى.
 - قطاع الخزينة: يتولى بشكل رئيسي إدارة السيولة بصورة عامة لدى البنك ومخاطر السوق ويقدم خدمات الخزينة للعملاء. كما يقوم قطاع الخزينة بإدارة ديونه الإسلامية ويخصص أدوات مالية لإدارة المخاطر المذكورة أعلاه.
 - أخرى: خدمات أخرى بخلاف الخدمات الرئيسية المذكورة أعلاه بما في ذلك الخدمات المصرفية الاستثمارية.
- (ج) خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، قامت الإدارة بتغيير هيكل قطاعاتها المعلنة والتقارير الداخلية وعليه، تم تعديل أسماء القطاعات المعلنة وتعريفها والمبالغ ذات الصلة. كما تمت إعادة بيان مبالغ المقارنة كما يقتضي المعيار رقم ٨ من معايير التقارير المالية الدولية للقطاعات التشغيلية.
- (د) إن السياسات المحاسبية للقطاعات المعلنة المذكورة أعلاه هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة. ويتم تنفيذ المعاملات بين القطاعات وفقاً لمعدلات ربح مقدرة تقارب أسعار السوق وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

١٧. المعلومات حول القَطَاعَات (تابع)

القَطَاعَات المَعْنَى (تابع)

(هـ) يتم الجدول التالي ملخصاً لبيان الأرباح والخسائر المرحلي الموجز الموحد فيما يتعلق بالقطاعات المعنئة للمجموعة:

الخدمات المصرفية للأفراد	التطوير العقاري		الجزئية		أخرى		الإجمالي	
	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤
صافي الإيرادات	١,٠٨٣,١١٦	٨٢٦,٩٩٦	١٨٨,٧١٩	١٨٨,٧١٩	٢٤٨,٤٠٨	٢٨٢,٤٨٣	٢,٦٥٩,١٠١	٢,١١٧,٤٤٤
المصروفات التشغيلية	(٥٥١,٦١٠)	(١٣٠,٣٧٣)	(٨٥,٩٤٠)	(٨٥,٩٤٠)	(٧,٣٣٨)	(١٠,٨٩٦)	(٩٥٣,٩٥٠)	(٨٣١,٩٢٨)
صافي الإيرادات التشغيلية	٥٣١,٥٠٦	٦٩٦,٦٢٣	١٠٢,٧٧٩	١٠٢,٧٧٩	٢٤١,١٧٠	٢٧١,٥٨٧	١,٧٠٥,١٥١	١,٢٨٥,٥١٦
انخفاض القيمة المكتسب للفترة، صافي	(١١١,٩٠٩)	(١٩٢,٥٩٣)	(٢٩٠,٤٦٦)	(٢٩٠,٤٦٦)	-	-	(٣٧,٢١١)	(٥٤٤,٧٧٠)
صافي أرباح الفترة قبل مصروفات ضريبة الدخل	٣٣٨,٩١٣	٥١٨,٥٤٧	٤١,٧٤٤	٤١,٧٤٤	٢٤١,١٧٠	٢٧١,٥٨٧	١,٣٦٧,٩٤٠	١,٣٣٧,٠٠٥
مصروفات ضريبة الدخل	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
صافي أرباح الفترة	٣٣٨,٩١٣	٥١٨,٥٤٧	٤١,٧٤٤	٤١,٧٤٤	٢٤١,١٧٠	٢٧١,٥٨٧	١,٣٦٧,٩٤٠	١,٣٣٧,٠٠٥
صافي أرباح الفترة قبل مصروفات ضريبة الدخل	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
صافي أرباح الفترة	٣٣٨,٩١٣	٥١٨,٥٤٧	٤١,٧٤٤	٤١,٧٤٤	٢٤١,١٧٠	٢٧١,٥٨٧	١,٣٦٧,٩٤٠	١,٣٣٧,٠٠٥
صافي أرباح الفترة	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

١٧. المعلومات حول القطاعات (تابع)

القطاعات المعئنة (تابع)

(و) يقدم الجدول التالي الموجودات والمطلوبات المتعلقة بالقطاعات المعئنة للمجموعة:

الإجمالي		أخرى		الخزينة		التطوير العقاري		الخدمات المصرفية للشركات		الخدمات المصرفية للأفراد		الخدمات	
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١١٣,٢٨٨,٤٣٨	١٢٣,٣٠٩,٢٢٨	٢٦,٤٢٥,٢٠٨	٣١,٠٥٩,٣٥٢	٢١,٠٧٤,٧٦٢	١٦,٣٩٩,٨٢٧	٧,٨٩٢,٤٤٣	٧,٤٨٥,٣٦٦	٣١,٧١١,٨٣٩	٣٩,٠٣١,١٢٦	٢٦,١٨٤,١٨٦	٢٩,٣٣٢,٢٥٧	٢٩,٣٣٢,٢٥٧	٢٩,٣٣٢,٢٥٧
٩٦,٩٤٦,٧٤٩	١٠٦,٦٦٠,٩٦٣	١,٢٩٩,٦٥٦	٩٥٥,٤٣١	٥,٠٨٧,٨١٣	٥,١٠٠,٦٧١	٢,٤٣٨,٨٢٤	٢,٣٢٠,٣٥٦	٣٨,١٠٠,٣٤١	٤٥,٦١٩,٩٧٢	٥٠,٠١٩,٦١٥	٥٢,١٦٤,٥٣٣	٥٢,١٦٤,٥٣٣	٥٢,١٦٤,٥٣٣

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

١٨. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

- (أ) تبرم المجموعة معاملات وفقاً لشرط السوق الاعتيادية مع المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين والجهات ذات العلاقة بهم والشركات الزميلة والائتلافات المشتركة لدى المجموعة ضمن سياق الأعمال الاعتيادية بمعدلات أرباح وعمولات تجارية.
- (ب) كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، فإن المساهم الرئيسي للبنك هو مؤسسة دبي للاستثمارات، شركة تكون فيها حكومة دبي هي المساهم الرئيسي.
- (ج) تم حذف الأرصدة والمعاملات بالكامل بين البنك وشركائه التابعة والتي تعتبر أطراف ذات علاقة للمجموعة عند توحيد البيانات المالية ولم يتم الإفصاح عنها في هذا الإيضاح.
- (د) فيما يلي الأرصدة والمعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة:

المساهمين الرئيسيين ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين ألف درهم	الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	
١,٥٩١,٦٣٤	١٥,٣٨٧	٦,٦٦٦	١,٦١٣,٦٨٧	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)
٧٣٤,٦٠٠	-	-	٧٣٤,٦٠٠	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٣,٨٠٥,٥٣٢	٧٥,٠٨٧	١٣,٧٣٣	٣,٨٩٤,٣٥٢	الاستثمار في صكوك إسلامية يتم قياسها
-	٦	١٤,١٢٠	١٤,١٢٦	بالتكلفة المطفأة
-	-	-	-	ودائع العملاء
-	-	-	-	الارتباطات والالتزامات الطارئة
١,٥٩١,٦٣٤	٥٠,٩٢١	٥,٩٦٤	١,٦٤٨,٥١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)
-	-	-	-	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
-	-	-	-	الاستثمار في صكوك إسلامية يتم قياسها
٣,٠٢١,٦٩٥	٤٠,٩٥٥	١٤,٨٨٣	٣,٠٧٧,٥٣٣	بالتكلفة المطفأة
-	٦	١٤,١٢٠	١٤,١٢٦	ودائع العملاء
-	-	-	-	الارتباطات والالتزامات الطارئة
٢٥,١٣٥	٥٢١	٢١٢	٢٥,٨٦٨	لفترة الستة أشهر المنتهية
٦,٩٣٤	٣٣	-	٦,٩٦٧	في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)
-	-	-	-	الإيرادات من معاملات التمويل الإسلامي
-	-	-	-	حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح
٢١,١١٥	٤١٤	٣,١٧٨	٢٤,٧٠٧	لفترة الستة أشهر المنتهية
٣٣,٦٩١	١,٠٠٦	-	٣٤,٦٩٧	في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)
-	-	-	-	الإيرادات من معاملات التمويل الإسلامي
-	-	-	-	حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح

- (هـ) لم يتم الاعتراف بأي مخصصات لانخفاض القيمة مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المقدمة إلى أطراف ذات علاقة أو الارتباطات والالتزامات الطارئة المصدرة لصالح أطراف ذات علاقة بالمجموعة خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣: لا شيء).

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

١٧. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(و) فيما يلي التعويضات المدفوعة / المستحقة لموظفي الإدارة الرئيسيين لدى البنك خلال فترتي الستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ و٢٠١٣:

٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم
١٠,٩٣٣	١١,٧٨٥

رواتب وامتيازات أخرى

١٩. القيمة العادلة للأدوات المالية

(أ) القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بصورة متكررة

يلخص الجدول المبين أدناه القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة وفقاً للنظام المتدرج للقيمة العادلة:

٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
-	-	-	-
الاستثمارات الأخرى التي يتم قياسها بالقيمة العادلة استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أدوات حقوق ملكية مدرجة			
١,٠٣٦,٧٨٨	-	-	١,٠٣٦,٧٨٨
استثمارات مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى أدوات حقوق ملكية مدرجة أدوات حقوق ملكية غير مدرجة صناديق استثمارية غير مدرجة			
-	-	٨٤٣,٥٣٦	٨٤٣,٥٣٦
-	-	٢٣٠,٧٥٠	٢٣٠,٧٥٠
موجودات أخرى موجودات مشتقة إسلامية			
-	٢١,٤٧٦	-	٢١,٤٧٦
١,٠٣٦,٧٨٨	٢١,٤٧٦	١,٠٧٤,٢٨٦	٢,١٣٢,٥٥٠
=====	=====	=====	=====
إجمالي الموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة			
مطلوبات أخرى مطلوبات مشتقة إسلامية			
-	٧,٤٠٠	-	٧,٤٠٠
=====	=====	=====	=====

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

١٩. القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

(أ) القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بصورة متكررة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)			
المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٧٩٠	-	-	٧٩٠
الاستثمارات الأخرى التي يتم قياسها بالقيمة العادلة استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أدوات حقوق ملكية مدرجة			
٨٥٨,٦٣٨	-	-	٨٥٨,٦٣٨
٩٣٠,٤٢٣	٩٣٠,٤٢٣	-	-
٢٣٩,٨٠٦	٢٣٩,٨٠٦	-	-
٢١,٠٤١	-	٢١,٠٤١	-
٢,٠٥٠,٦٩٨	١,١٧٠,٢٢٩	٢١,٠٤١	٨٥٩,٤٢٨
=====	=====	=====	=====
موجودات أخرى موجودات مشتقة إسلامية			
١٠,١٣٦	-	١٠,١٣٦	-
=====	=====	=====	=====
إجمالي الموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة			
مطلوبات أخرى مطلوبات مشتقة إسلامية			

لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

(ب) القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة

باستثناء ما هو مبين بصورة تفصيلية في الجدول التالي، ترى الإدارة أن التقييم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية المعترف بها في البيانات المالية الموحدة تقارب قيمها العادلة.

القيمة العادلة				القيمة الدفترية ألف درهم
المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	
١٣,٦١٨,٣٣٣	-	٨٩٥,٢٢٦	١٤,٥١٣,٥٥٩	١٣,٩٤٦,٣٨٤
=====	=====	=====	=====	=====
٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة) موجودات مالية: استثمارات في صكوك إسلامية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة				
١١,١٥٤,٥٧٦	-	٨٥٦,١٧٧	١٢,٠١٠,٧٥٣	١١,٦٤٢,٥٥٣
=====	=====	=====	=====	=====
٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مدققة) موجودات مالية: استثمارات في صكوك إسلامية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة				

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٢٠. معدل كفاية رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم	
١٤,١٨٦,٣٨٣	١٤,٧٤٠,١١٠	قاعدة رأس المال
٣٣٨,٤٩٨	٤٢٧,٤٣٧	الشفق الأول من رأس المال
(٥٧٠,٢٦٠)	(٧٥٢,٣١١)	الشفق الثاني من رأس المال
١٣,٩٥٤,٦٢١	١٤,٤١٥,٢٣٦	اقتطاعات من رأس المال
=====	=====	إجمالي قاعدة رأس المال
٧٠,١٩٩,٨١٦	٧٨,٣٠٥,٠٩٧	الموجودات المرجحة بالمخاطر
١,٨٠٤,٦٥٠	٢,٦٨٤,٣٨٥	مخاطر الائتمان
٤,٥٢٦,٣١١	٦,٧٩٢,١٨٣	مخاطر السوق
٧٦,٥٣٠,٧٧٧	٨٧,٧٨١,٦٦٥	المخاطر التشغيلية
=====	=====	إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر

معدلات كفاية رأس المال

%١٨.٢	%١٦.٤	إجمالي رأس المال النظامي كنسبة من إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر
%١٨.٢	%١٦.٤	الشفق الأول من رأس المال إلى إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر بعد اقتطاع الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة

يرتكز احتساب معدل كفاية رأس المال على بازل ٢ وقواعد وقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

٢١. توزيعات الأرباح

خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية المنعقد بتاريخ ٣ مارس ٢٠١٤، وافق المساهمون على توزيعات أرباح نقدية بواقع ٠.٢٥ درهم لكل سهم قائم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بمبلغ ٩٨٧ مليون درهم (للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣). توزيعات أرباح نقدية بواقع ٠.١٥ درهم م لكل سهم قائم بمبلغ ٥٧٠ مليون درهم).

٢٢. موسمية النتائج

لم يتم تسجيل أية إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد لفترتي الستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ و ٣٠ يونيو ٢٠١٣.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٢٢. الارتباطات والالتزامات الطارئة

فيما يلي تحليل الارتباطات والالتزامات الطارئة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة) ألف درهم
٦,٩٨٦,٢٠٢	٨,٤٧٨,٣٨٧
٣,٣١٣,٠٤٤	٣,٥١٧,٦٨٤
١٠,٢٩٩,٢٤٦	١١,٩٩٦,٠٧١

الالتزامات الطارئة:

خطابات ضمان
خطابات اعتماد

إجمالي الالتزامات الطارئة

الارتباطات:

ارتباطات مصروفات رأسمالية
ارتباطات تسهيلات غير قابلة للإلغاء وغير مسحوبة

٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٧٠٨,٧٦٣	٩٠٣,٦٠٥
١٥,٥٢٢,٣٠٩	١٣,٨٥٠,٠٢٨
١٦,٢٣١,٠٧٢	١٤,٧٥٣,٦٤٣
٢٨,٢٢٧,١٤٣	٢٥,٠٥٢,٨٨٩

إجمالي الارتباطات

إجمالي الالتزامات الطارئة والارتباطات

٢٤. الشركات التابعة

(أ) فيما يلي الحصص الهامة التي تحتفظ بها المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة في الشركات التابعة:

اسم الشركة التابعة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس والعمليات	نسبة وحصص الملكية وحقوق التصويت التي يحتفظ بها البنك ٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
١. دي أي بي كابيتال ليمتد	الاستثمار والخدمات المالية	الإمارات العربية المتحدة	%٩٥,٥	%٩٥,٥
٢. بنك دبي الإسلامي باكستان المحدود	خدمات مصرفية	باكستان	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٣. شركة تمويل ش.م.ع.	تمويل واستثمارات	الإمارات العربية المتحدة	%٨٦,٥	%٨٦,٥
٤. شركة دبي للخدمات المالية الإسلامية ذ.م.م.	خدمات الوساطة	الإمارات العربية المتحدة	%٩٥,٥	%٩٥,٥
٥. شركة ديار للتطوير العقاري ش.م.ع.	تطوير العقارات	الإمارات العربية المتحدة	%٤٤,٩	%٤٤,٩
٦. دار الشريعة للاستشارات المالية والقانونية ذ.م.م.	استشارات مالية وقانونية	الإمارات العربية المتحدة	%٦٠,٠	%٦٠,٠
٧. شركة التنمية للخدمات ذ.م.م.	خدمات عمالية	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩,٥	%٩٩,٥
٨. التطوير الحديث العقاري	تطوير العقارات	مصر	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٩. التعمير الحديث للاستثمار العقاري	تطوير العقارات	مصر	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٠. التنمية الحديثة للاستثمار العقاري	تطوير العقارات	مصر	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١١. شركة نسيج للصناعات ذ.م.م.	صناعة النسيج	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩,٠	%٩٩,٠
١٢. مطبعة بنك دبي الإسلامي ذ.م.م.	طباعة	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩,٥	%٩٩,٥
١٣. ليفانت ون انفستمننت ليمتد	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٤. بيترا ليمتد	الاستثمار	جزر كايمان	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٥. الإسلامي للاستثمار العقاري المحدود	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٦. شركة الإمارات لتأجير السيارات	تجارة السيارات	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٢٤. الشركات التابعة (تابع)

(ب) تم تأسيس المنشآت ذات الأغراض الخاصة (SPV) التالية لإدارة معاملات محددة تتضمن صناديق استثمارية، ومن المتوقع إغلاق تلك المنشآت فور إنجاز المعاملات ذات الصلة.

اسم المنشأة ذات الغرض الخاص	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس والعمليات	نسبة وحصص الملكية وحقوق التصويت التي يحتفظ بها البنك
			٣٠ يونيو ٢٠١٤ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
١٧. هولدايفست للاستثمار العقاري	الاستثمار	لوكسمبورج	حصص مسيطرة
١٨. فرنسا الاستثمار العقاري ساس	الاستثمار	فرنسا	حصص مسيطرة
١٩. اس آي آر ال باربانيرز	الاستثمار	فرنسا	حصص مسيطرة
٢٠. اس سي آي لو سيفاين	الاستثمار	فرنسا	حصص مسيطرة
٢١. فيندي ريل استيت ساس	الاستثمار	فرنسا	حصص مسيطرة
٢٢. ب اي اس آر اينودز فاتغيسيتي بيتايلونجسفيرفالتونغ جي ام بي اتش	الاستثمار	النمسا	حصص مسيطرة
٢٣. الألمانية الإسلامية القابضة جي ام بي اتش	الاستثمار	المانيا	حصص مسيطرة
٢٤. راين لوجيستكس جي ام بي اتش	الاستثمار	المانيا	حصص مسيطرة
٢٥. جف القابضة بي في	الاستثمار	هولندا	حصص مسيطرة
٢٦. شركة زون تو لإدارة العقارات	الاستثمار	جزر كايمان	حصص مسيطرة
٢٧. شركة زون وان لإدارة العقارات	الاستثمار	جزر كايمان	حصص مسيطرة
٢٨. الإسلامي للتمويل التجاري منطقة حرة ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠,٠٪
٢٩. دي.آي.بي ليز وان المحدودة	الاستثمار	البهاماز	١٠٠,٠٪
٣٠. دي.آي.بي ليز وان (دبلن) المحدودة	الاستثمار	إيرلندا	١٠٠,٠٪
٣١. جلف أتلانتيك م ح ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠,٠٪
٣٢. شركة أوشانيك الإسلامية للشحن منطقة حرة ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠,٠٪
٣٣. شركة سفيا للاستثمار ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	٩٩,٠٪
٣٤. شركة بلو نايل للاستثمار ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	٩٩,٠٪

(ج) بالإضافة إلى الملكية المسجلة المبينة أعلاه، فإن المجموعة تحتفظ بحقوق الملكية المتبقية في المنشآت (١، ٤، ٧، ١١، ١٢، ٣٣ و ٣٤) لمصلحتها من خلال ترتيبات المرشحين.

٢٥. اعتماد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة وتم التصريح بإصدارها بتاريخ ٢٤ يوليو ٢٠١٤.